



QUICK START GUIDE & Installation Manual

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE ET GUIDE D'INSTALLATION

KURZANLEITUNG und Montageanleitung

GUIDA DI AVVIO RAPIDO E MANUALE DI INSTALLAZIONE

BEKNOPTE HANDLEIDING & installatiehandleiding

GUÍA DE INICIO RÁPIDO Y MANUAL DE INSTALACIÓN

SNABBGUIDE OCH BRUKSANVISNING

PODRĘCZNIK WPROWADZAJĄCY I PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ & Εγχειρίδιο εγκατάστασης

NX502E

DVD MULTIMEDIA STATION WITH BUILT-IN NAVIGATION & 6.2" TOUCH PANEL CONTROL

STATION MULTIMÉDIA DVD AVEC NAVIGATION INTÉGRÉE ET COMMANDE PAR ÉCRAN TACTILE DE 6,2"

DVD-MULTIMEDIA-STATION MIT INTEGRIERTER NAVIGATION UND BEDIENUNG ÜBER EIN 6,2-ZOLL-TOUCHPANEL

STAZIONE MULTIMEDIALE CON UNITÀ DVD, FUNZIONE DI NAVIGAZIONE INCORPORATA E PANNELLO DA 6,2" A CONTROLLO TATTILE

DVD MULTIMEDIASTATION MET INGEBOUWDE NAVIGATIE & 6.2" AANRAAK-BEDIENINGSPANEEL

ESTACIÓN MULTIMEDIA DVD CON NAVEGACIÓN INTEGRADA Y CONTROL DE PANEL TÁCTIL DE 6,2"

DVD MULTIMEDIASTATION MED INBYGGD NAVIGERING & 6.2" PEKSKÄRM

MULTIMEDIALNY ODTWARZACZ DVD Z WBUDOWANĄ NAWIGACJĄ I Z OBSŁUGĄ ZA POŚREDNICTWEM PANELU DOTYKOWEGO 6,2"

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΟΛΥΜΕΣΩΝ DVD ΜΕ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΠΛΟΗΓΗΣΗ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟ ΜΕΣΩ ΘΘΟΝΗΣ ΑΦΗΣ 6.2"

CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station". To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

ADVARSEL.

Denne mærkning er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilladelig kraftig stråling.

APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!
Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmærkning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsætte sig for laserstråling.

OBS!

Apparaten innehåller laserkomponenten som avger laserstrålning överstigande gränsen för laserklass 1.

VAROITUS

Suojakoteloja si saa avata. Laite sisältää laseriodin, joka lähettää näkyvätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.

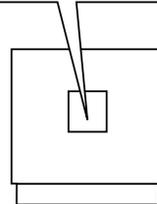


Table des matières

Ce guide présente les fonctions de base de l'appareil.

Précautions	3
Panneau de commande	4
Mise sous tension	5
Sélection d'une source	5
Modes de source	6
Mode DVD vidéo	6
Lecture de CD	6
Lecture MP3/WMA	7
Lecture MP4/DivX	7
Lecture audio iPod®	8
Lecture vidéo iPod	8
Mode radio	9
Utilisation Bluetooth	11
Jumelage	11
Menu du téléphone Bluetooth	11
Réalisation d'un appel	11
Lecture audio Bluetooth	11
Première utilisation de Clarion Mobile Map	12
Sélection de la destination de l'itinéraire	12
Écran cartographique	13
Menu d'accès rapide	13
Guide d'installation	14
Préparatifs	14
Contenu de l'emballage	14
Précautions d'installation	14
Installation de l'appareil	15
Précautions de branchement	16
Installation de l'antenne GPS	17
Connexions	18

Remarques

- Pour obtenir plus d'informations sur les fonctions et l'utilisation de ce produit, consultez le Mode d'emploi.
- Les écrans présentés à titre d'exemple peuvent différer des écrans réels. Les écrans réels peuvent être modifiés sans préavis dans le cadre d'améliorations des performances et des fonctions.

AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas actionner les commandes en conduisant. De même, pendant la conduite, le volume doit être réglé à un niveau qui permet de percevoir les sons extérieurs.

1. Lorsque l'habitacle du véhicule est très froid et que vous allumez l'appareil peu après avoir allumé le chauffage, de la condensation risque de se former sur le disque (DVD/CD) ou sur les pièces optiques du lecteur et empêcher le bon déroulement de la lecture. Si de la condensation s'est formée sur le disque, essuyez-la avec un chiffon doux. Si de la condensation s'est formée sur les pièces optiques du lecteur, attendez environ une heure avant d'utiliser le lecteur pour que la condensation puisse s'évaporer naturellement et permettre un fonctionnement normal.
2. La conduite sur des routes en mauvais état ou sans revêtement peut entraîner des sauts du disque pendant la lecture.
3. Cet appareil utilise des pièces et des composants de précision. En cas d'anomalie, vous ne devez jamais ouvrir le boîtier, démonter l'appareil ni lubrifier les pièces rotatives. Contactez votre revendeur ou le centre de réparation Clarion.
4. "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

5.  Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
« Dolby » et le sigle double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
6. Cet appareil contient une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteurs doit être autorisée par Rovi Corporation et est exclusivement réservée à un visionnage personnel et autres visionnages contrôlés, sauf autorisation contraire de Rovi Corporation. L'ingénierie inverse et le démontage sont interdits. Le client peut utiliser ce produit uniquement pour la lecture de programmes dotés du système de protection des droits d'auteur développé par Rovi.
7. Le nom commercial et le logo Bluetooth® sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. Clarion Co., Ltd. utilise ces marques sous licence.
8. DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques déposées de Rovi Corporation ou de ses filiales., utilisées sous licence.

DivX Certified® pour la lecture de vidéo DivX®, y compris du contenu d'exception.

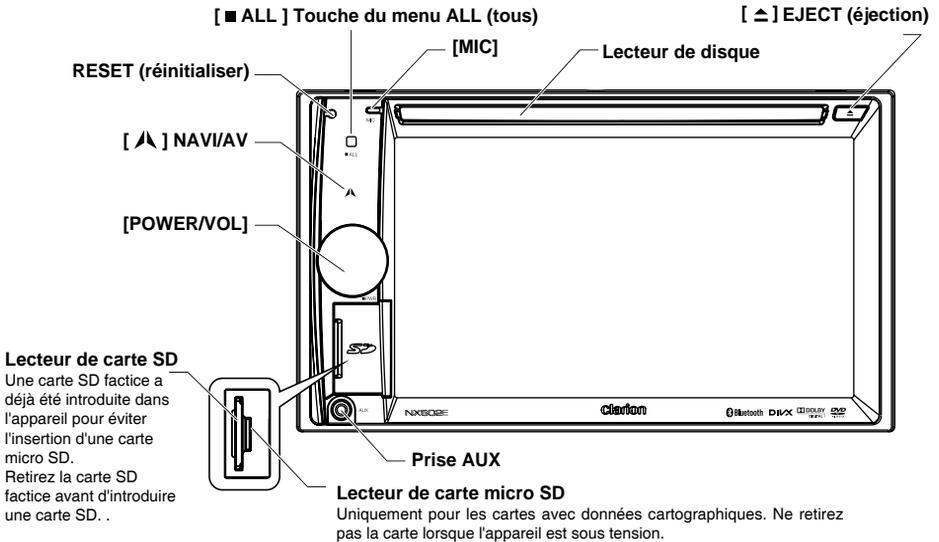
Couverts par un ou plusieurs des brevets américains suivants : 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274

À PROPOS DU FORMAT VIDÉO DIVX : DivX® est un format vidéo numérique développé par DivX, LLC, une filiale de Rovi Corporation. Cet appareil possède le label DivX Certified® et est capable de lire des vidéos au format DivX. Rendez-vous sur divx.com pour obtenir de plus amples informations et des outils logiciels qui permettront de convertir vos fichiers au format DivX.

À PROPOS DU SERVICE DE VIDÉO DIVX À LA DEMANDE : Cet appareil

qui possède le label DivX Certified® doit être enregistré pour pouvoir lire les films achetés dans le cadre du service de vidéos DivX à la demande. Pour obtenir votre code d'enregistrement, accédez à la rubrique DivX VOD dans le menu de configuration de l'appareil. Rendez-vous sur vod.divx.com pour obtenir de plus amples informations sur l'inscription.

Panneau de commande



Bouton [POWER/VOL]

- Appuyez sur le bouton pour mettre le système sous tension lorsque l'allumage est en position ON.
- Quand l'appareil est sous tension, appuyez brièvement sur ce bouton pour couper le son.
- Faites tourner le bouton pour augmenter ou diminuer le volume.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 1 seconde pour éteindre l'appareil.

[■ ALL] Touche du menu ALL (tous)

- Appuyez brièvement sur cette touche pour afficher ou masquer le menu de raccourcis.
- Appuyez longuement sur cette touche pour afficher ou masquer le menu de sources principal.

[▲] Touche NAVI/AV

- Appuyez sur cette touche pour passer au mode navigation ;
- Appuyez à nouveau sur cette touche pour revenir à la source en cours.

[▲] touche EJECT (éjecter)

- Appuyez sur cette touche pour éjecter le disque.

Orifice [MIC]

- Microphone interne

Bouton [RESET] (réinitialiser)

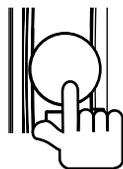
- Appuyez sur cette touche pour charger les paramètres d'origine.

Remarque : Lorsque vous enfoncez le bouton de réinitialisation, les fréquences des stations de radio, les titres, etc. mémorisés sont effacés.

Mise sous tension



Démarrez le moteur. L'appareil est alimenté.



Appuyez sur la touche **[POWER/VOL]** du panneau pour allumer l'appareil.



Sélection d'une source

Maintenez la touche **[■ ALL]** (tous) enfoncée sur la façade jusqu'à ce que le menu de sources principal apparaisse.

Appuyez sur la touche **[-]** en bas de l'écran pour afficher les sources de la zone avant.

Changez de page en faisant glisser l'écran vers la gauche ou vers la droite ou en appuyant sur les touches **[-]**.

Appuyez sur les icônes à l'écran pour accéder au mode de fonctionnement correspondant tels que le mode Disc (disque), Tuner (tuner), Telephone (téléphone), etc.

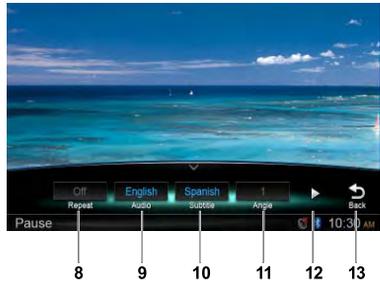
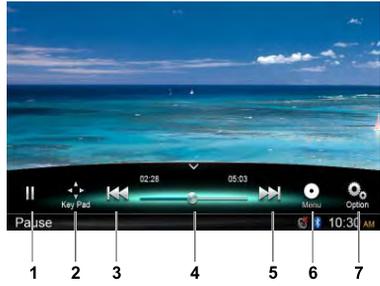
Modes de source

Quand vous avez choisi le mode source souhaité (par exemple vidéo DVD, USB ou iPod), l'écran suivant s'affiche.

Pendant la lecture, appuyez sur la moitié inférieure de l'écran afin d'afficher la barre de fonctions.

Mode DVD vidéo

1. Lecture/pause
2. Affichage des touches de curseur dans le menu des titres du DVD
3. Chapitre précédent
Retour rapide (maintenir enfoncé)
4. Barre de progression
5. Chapitre suivant
Avance rapide (maintenir enfoncé)
6. Menu racine
Titre racine (maintenir enfoncé)
7. Affichage des autres options
8. Lecture répétée
9. Sélection de la langue audio
10. Sélection de la langue du sous-titre
11. Sélection de l'angle du DVD
12. Affichage de la page suivante
13. Retour à la barre de fonctions principale
14. Affichage de la page précédente
15. Activation du mode écran large
16. Recherche directe
17. Réglage de l'effet d'image
18. Affichage des informations relatives à la lecture
19. Indicateur de sourdine



Lecture de CD

1. Affichage de la liste des morceaux (parcourir)
2. Informations relatives au titre, à l'artiste ou à l'album
3. Lecture/pause
4. Lecture répétée
5. Morceau précédent
Retour rapide (maintenir enfoncé)
6. Barre de progression
7. Morceau suivant
Avance rapide (maintenir enfoncé)
8. Lecture aléatoire
9. Affichage des autres options
Balayage : balayage des stations présélectionnées



Modes de source

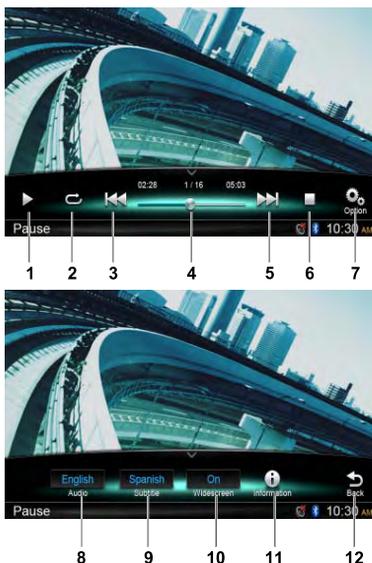
Lecture MP3/WMA

1. Affichage de la liste des dossiers/fichiers (parcourir)
2. Informations relatives au dossier, au titre, à l'artiste ou à l'album
3. Lecture/pause
4. Lecture répétée
5. Morceau précédent
Retour rapide (maintenir enfoncé)
6. Barre de progression
7. Morceau suivant
Avance rapide (maintenir enfoncé)
8. Lecture aléatoire
9. Affichage des autres options
10. Balayage
11. Retour à la barre de fonctions principale



Lecture MP4/DivX

1. Lecture/pause
2. Lecture répétée
3. Fichier précédent
Retour rapide (maintenir enfoncé)
4. Barre de progression
5. Fichier suivant
Avance rapide (maintenir enfoncé)
6. Affichage du menu de liste (parcourir)
7. Affichage des autres options
8. Sélection de la langue audio
9. Sélection de la langue du sous-titre
10. Activation du mode écran large
11. Affichage des informations relatives à la lecture
12. Retour à la barre de fonctions principale



Modes de source

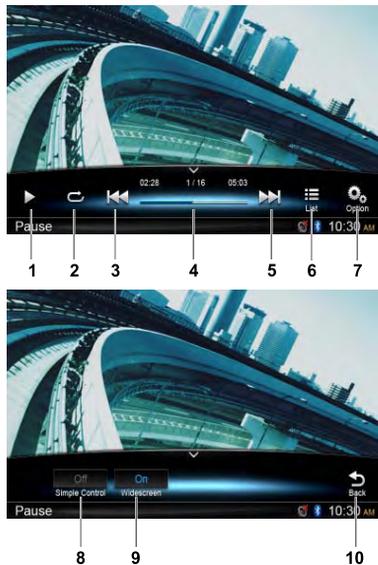
Lecture audio iPod®

1. Affichage de la liste des fichiers (parcourir)
2. Permutation entre audio et vidéo iPod
3. Informations relatives au morceau, à l'artiste ou à l'album
4. Lecture/pause
5. Lecture répétée
6. Morceau précédent
Retour rapide (maintenir enfoncé)
7. Barre de progression
8. Morceau suivant
Avance rapide (maintenir enfoncé)
9. Lecture aléatoire
10. Affichage des autres options
11. Activation/désactivation de la fonction Simple Control (commande simple)
12. Sélection de la vitesse de lecture des livres audio
13. Retour à la barre de fonctions principale



Lecture vidéo iPod

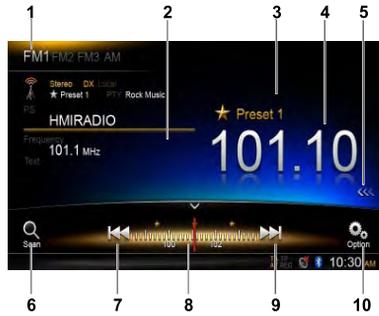
1. Lecture/pause
2. Lecture répétée
3. Fichier précédent
Retour rapide (maintenir enfoncé)
4. Barre de progression
5. Fichier suivant
Avance rapide (maintenir enfoncé)
6. Affichage du menu de liste iPod
7. Affichage des autres options
8. Activation/désactivation de la fonction Simple Control (commande simple)
9. Activation du mode écran large
10. Retour à la barre de fonctions principale



Modes de source

Mode radio

1. Commutateur de fréquence
2. Zone d'informations
3. Numéro de station présélectionnée
4. Fréquence de la station à l'écoute
5. Affichage de la liste des stations présélectionnées
6. Balayage des stations présélectionnées
7. Réglage manuel vers la fréquence inférieure
8. Réglage automatique vers la fréquence inférieure (maintenir enfoncé)
9. Barre des fréquences
10. Réglage manuel vers la fréquence supérieure
11. Réglage automatique vers la fréquence supérieure (maintenir enfoncé)
12. Affichage des autres options
13. Sélection du mode de recherche locale ou distante
14. Activation/désactivation des annonces routières
15. Activation/désactivation de la fréquence alternative
16. Activation/désactivation du mode régional
17. Affichage de la page suivante
18. Retour à la barre de fonctions principale
19. Affichage de la page précédente
20. Sélection du type de programme
21. Stockage automatique des stations présélectionnées

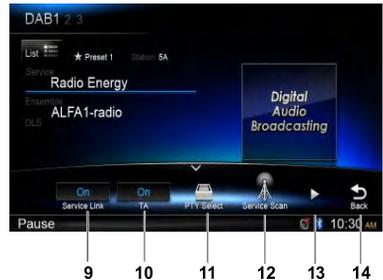
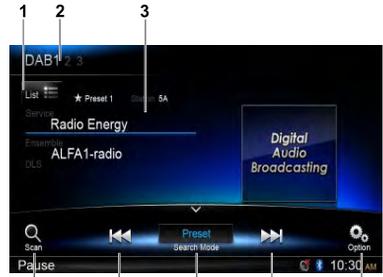


Modes de source

Fonctionnement de DAB

DAB302E (vendu séparément) est requis.

1. Affichage de la liste de services
2. Commutateur de fréquence
3. Zone d'informations
4. Balayage des stations présélectionnées
5. Réglage manuel vers la fréquence inférieure
Réglage automatique vers la fréquence inférieure (maintenir enfoncé)
6. Mode de recherche
7. Réglage manuel vers la fréquence supérieure
Réglage automatique vers la fréquence supérieure (maintenir enfoncé)
8. Affichage des autres options
9. Activation/désactivation de la fonction Service Link (liaison au service)
10. Activation/désactivation des annonces routières
11. Recherche de service par type de programme
12. Recherche de tous les services disponibles
13. Affichage de la page suivante
14. Retour à la barre de fonctions principale
15. Affichage de la page précédente
16. Activation/désactivation de la fonction L Band
17. Stockage automatique des stations présélectionnées



Utilisation Bluetooth

Jumelage

1. Appuyez sur [Custom] (personnaliser) dans le coin inférieur de l'écran principal, puis choisissez [Settings] (paramètres) à l'écran afin d'ouvrir le menu Setting (configuration).
2. Appuyez sur [Setup] (configuration), puis appuyez sur la touche à droite de « Bluetooth » afin d'ouvrir le menu de configuration de Bluetooth.
3. Sélectionnez [On] à droite de « Bluetooth ».
4. Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable.
5. Ouvrez le menu de configuration Bluetooth de votre téléphone portable.
6. Lancez une recherche de nouveaux périphériques Bluetooth.
7. Sélectionnez **NX502E** dans la liste de jumelage du téléphone portable.
8. Saisissez le mot de passe. (Le mot de passe par défaut est "0000")
9. Si le jumelage réussit,  l'icône dans le coin inférieur droit de l'écran devient bleue.

Menu du téléphone Bluetooth

1. Affichage des catégories d'historique
2. Espace en arrière
3. Informations relatives au périphérique jumelé
4. Pavé numérique
5. Appel/fin d'appel

Réalisation d'un appel

• Composition du numéro

1. Saisissez le numéro à l'aide des touches numérotées à l'écran.
2. Appuyez sur la touche [ Call] pour composer le numéro.
Appuyez sur la touche [] pour supprimer des caractères.
3. Appuyez sur la touche [ End] pour raccrocher.

Pour accéder à l'historique des appels réalisés, reçus ou en absence ou pour consulter le répertoire, appuyez sur la touche  .

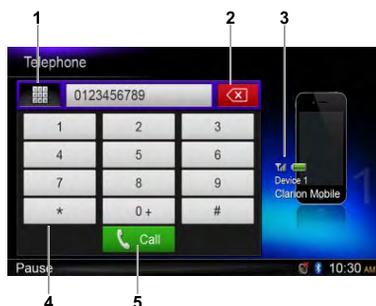
• Réception d'un appel

Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur la touche [ Call] .

* Appuyez sur la touche [ End] pour rejeter un appel entrant.

Lecture audio Bluetooth

1. Informations relatives au titre, à l'artiste ou à l'album
2. Lecture/pause
3. Morceau précédent
Retour rapide (maintenir enfoncé)
4. Arrêt
5. Morceau suivant
Avance rapide (maintenir enfoncé)



Première utilisation de Clarion Mobile Map

À la première exécution de Clarion Mobile Map, vous devez réaliser les opérations suivantes :

1. Sélectionner la langue de l'interface de l'application. Vous pourrez la modifier ultérieurement via le menu Settings (paramètres).
2. Sélectionner la langue et la voix du guidage vocal. Vous pourrez les modifier ultérieurement via le menu Settings (paramètres).
3. Lire et accepter le Contrat de licence d'utilisateur final.
4. Lire et accepter l'avertissement sur la sécurité routière.
Une fois ces opérations terminées, le menu Navigation (navigation) s'affiche et vous pouvez commencer à utiliser Clarion Mobile Map.

Sélection de la destination de l'itinéraire

Pour saisir une adresse en tant que destination, procédez comme suit :

1. Si l'écran cartographique est affiché, tapez sur **Menu** pour revenir au menu Navigation (navigation).



2. Dans le menu Navigation (navigation), tapez sur les boutons suivants : **Find**, **Find Address**.



3. Sélection d'une destination via la saisie de l'adresse ou du code postal
4. Sélection de la destination parmi les lieux d'intérêt
5. Sélection d'un emplacement sur la carte en guise de destination
6. Sélection de la destination parmi les favoris
7. Sélection de l'emplacement d'origine
8. Recherche d'un lieu d'intérêt à l'aide du numéro de téléphone
9. Saisie des coordonnées de la destination
10. Sélection d'une destination récente dans l'Historique
11. Options complémentaires

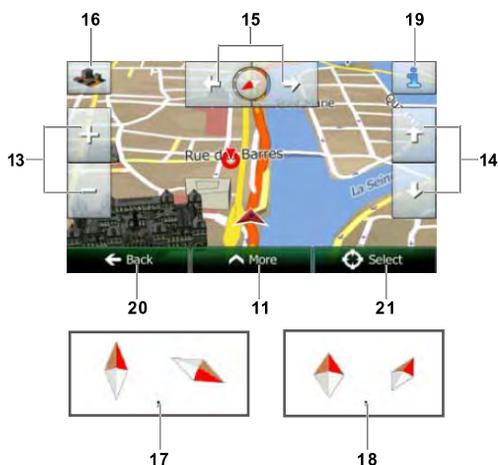


• Pour obtenir des informations sur les autres méthodes, consultez le mode d'emploi.

Première utilisation de Clarion Mobile Map

Écran cartographique

12. Pour agrandir cette petite carte et ouvrir l'écran cartographique, tapez sur le bouton [Show Map] (afficher la carte).
13. Zoom avant et zoom arrière
14. Basculement vers l'avant et vers l'arrière
15. Rotation vers la gauche ou vers la droite
16. Représentation 2D ou 3D
17. Boussole en représentation 2D
18. Boussole en représentation 3D
19. Informations sur le lieu
20. Retour à la navigation normale
21. Sélection de la destination



Menu d'accès rapide

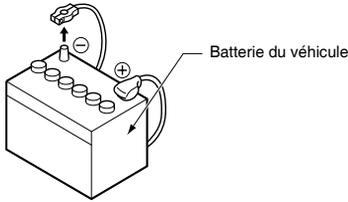
22. Le menu d'accès rapide reprend une sélection de commandes et de fonctions les plus souvent sollicitées durant la navigation. Tapez sur  pour ouvrir ce menu directement depuis l'écran cartographique.
23. Find / Find Places /Quick Search (rechercher/rechercher des lieux/recherche rapide) (Cette fonction permet de trouver un lieu sur l'itinéraire ou à proximité de votre position actuelle si aucun itinéraire n'a été calculé.)
24. Find / Favourite (rechercher/favoris) (Cette touche ouvre la liste de vos destinations favorites.)
25. Find / History (rechercher/historique) (Cette touche ouvre la liste de l'historique. Vous pouvez y sélectionner une destination antérieure.)
26. My Route / Edit Route (mon itinéraire/modifier l'itinéraire) (Cette touche lance la fonction de modification de l'itinéraire.)
27. More / Settings / Route Settings (avancé/paramètres/paramètres d'itinéraire) (Cette touche permet d'accéder aux paramètres en rapport avec l'itinéraire.)



28. More / Settings / Route Settings (avancé/ paramètres/paramètres de la carte) (Cette touche permet d'accéder aux paramètres en rapport avec la carte.)
29. Tapez sur le champ Current Street (rue actuelle) de l'écran cartographique (Cette touche ouvre un écran spécial qui fournit des informations sur la position actuelle et qui propose une touche pour réaliser une recherche sur les services d'urgence et de dépannage situés à proximité.)
30. My Route / Cancel Route (mon itinéraire/ annuler l'itinéraire) (Cette touche annule l'itinéraire et arrête la navigation. Cette touche est remplacée par la suivante si des jalons ont été définis.)

Guide d'installation

Préparatifs



1. Cet appareil est conçu exclusivement pour les véhicules avec une alimentation de 12 V à masse négative.
2. Lisez ces instructions attentivement.
3. Veillez à bien débrancher la borne « ⊖ » de la batterie avant de commencer. Cette opération a pour but d'éviter les courts-circuits lors de l'installation.

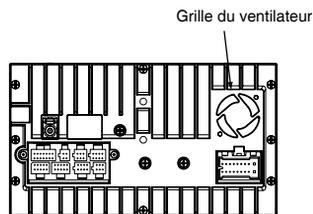
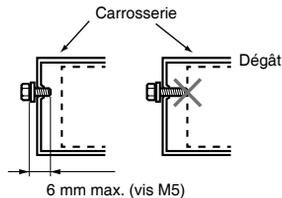
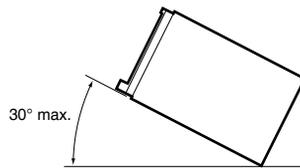
Contenu de l'emballage

Appareil principal	1
Connecteur pour fil	1
Antenne GPS	1
ATTACHE pour le câble de l'antenne GPS3	1
ADHÉSIF DOUBLE-FACE pour l'antenne GPS	1
Télécommande	1
Pile (CR2025)	1
(Installée dans la télécommande)	
Chiffon de nettoyage	1
Carte de garantie	1
Guide de démarrage rapide	1
Mode d'emploi (CD-R)	1

Raccord Electro-Tap	2
Boulons à encastrer (M5x6)	8
Vis à tête hexagonale (M5x6)	8
Goujon arrière	1
Pièces en caoutchouc	1
Câble AV	1
Câble sortie ligne	1
Câble sortie zone arrière	1
Câble SWC	1
Câble DAB	1
Câble de microphone externe	1
Câble entrée AUX2 visuel de caméra	1
Câble USB	1

Précautions d'installation

1. Préparez toutes les pièces nécessaires avant de procéder à l'installation de l'appareil.
2. L'angle d'installation de l'appareil par rapport au plan horizontal ne peut être supérieur à 30°.
3. Si l'installation nécessite certaines interventions sur la carrosserie, comme percer des trous, consultez votre concessionnaire au préalable.
4. Pour l'installation, utilisez exclusivement les vis fournies. L'utilisation d'autres vis pourrait endommager l'appareil.
5. Cet appareil est doté d'un ventilateur à l'arrière afin d'éviter la surchauffe. Si la grille du ventilateur est obstruée par des câbles ou le support de fixation, il y a risque de dysfonctionnement. Évitez d'obstruer la grille lors de l'acheminement des câbles.



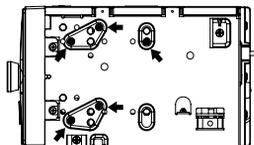
Guide d'installation

Installation de l'appareil

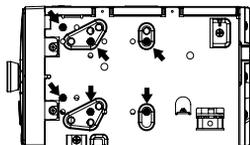
Cet appareil est conçu pour une installation fixe dans le tableau de bord.

1. Lorsque vous installez l'appareil dans des véhicules NISSAN, servez-vous des pièces fournies avec l'unité (reportez-vous à « ■ NISSAN »). Lorsque vous installez l'appareil dans des véhicules TOYOTA, servez-vous des pièces fournies avec le véhicule (reportez-vous à « ■ TOYOTA »).
2. Réalisez les branchements conformément aux instructions du point « Connexions ».
3. Remontez et fixez l'appareil sur le tableau de bord et réglez le panneau avant et le panneau central.

Orifices pour les vis de montage (vue latérale de l'appareil principal)

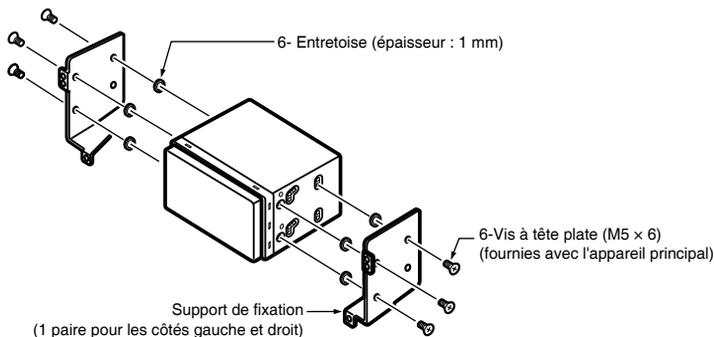


NISSAN

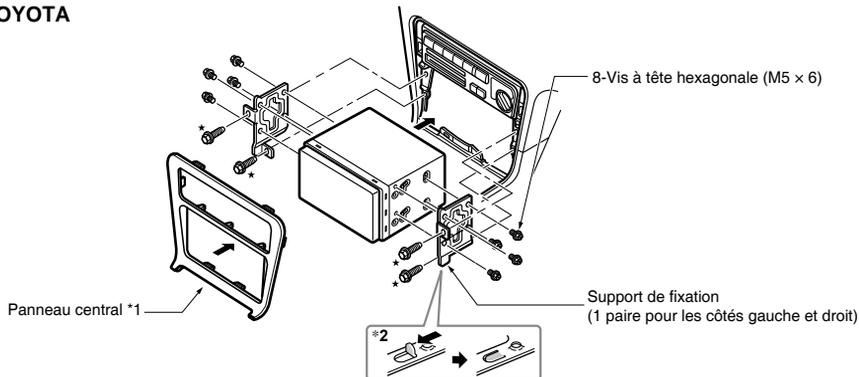


TOYOTA

■ NISSAN



■ TOYOTA



Les vis indiquées par ★ et les supports de fixation sont fournis avec le véhicule.

Guide d'installation

Remarque :

*1 Certains orifices du panneau sont trop petits pour l'appareil selon le type de véhicule et le modèle. Dans ce cas, effectuez une coupe de 0,5 à 1,5 mm dans les parties inférieures et supérieures du cadre du panneau afin de pouvoir insérer l'appareil facilement.

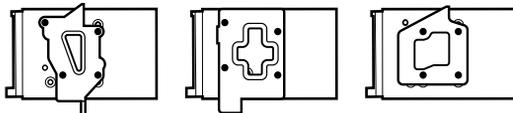
*2 Si le crochet du support d'installation est en contact avec l'appareil, pliez-le et aplatissez-le à l'aide d'une pince ou d'un outil similaire.

■ Véhicule d'une marque autre que NISSAN et TOYOTA

Dans certains cas, il peut s'avérer nécessaire d'effectuer des modifications sur le panneau central. (Découpage, remplissage, etc.)

Supports de fixation typiques

Dans certains cas, il peut s'avérer nécessaire d'effectuer des modifications sur le panneau central. (Découpage, remplissage, etc.)



Exemple 1-3

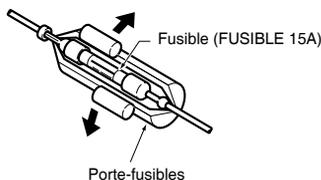
Fixez les vis sur les repères ●.

Précautions de branchement

- Veillez à mettre l'appareil hors tension avant d'effectuer tout branchement. Soyez particulièrement vigilant au cheminement des fils.
- Maintenez-les à l'écart du moteur, du tuyau d'échappement, etc. La chaleur pourrait les endommager.
- Si le fusible saute, vérifiez vos connexions. Quand un fusible est grillé, remplacez-le par un nouveau fusible de capacité identique.
- Pour remplacer le fusible, retirez l'ancien fusible du cordon d'alimentation et introduisez un nouveau fusible.

Remarque :

- Il existe divers types de porte-fusibles. Ne laissez pas le côté batterie toucher d'autres pièces métalliques.



- Après la connexion, attachez le câble à l'aide d'un collier ou de ruban isolant pour la protection.

Guide d'installation

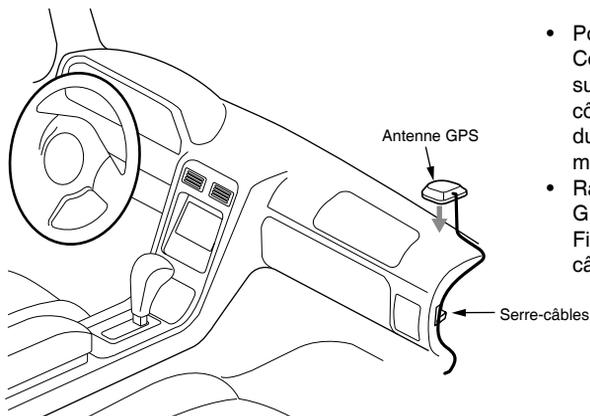
Installation de l'antenne GPS

⚠ AVERTISSEMENT

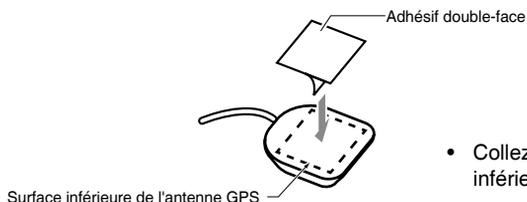
- Ne pas installer l'antenne GPS à un endroit où elle risque de gêner le déploiement du coussin de sécurité ou de limiter le champ de vision du conducteur.
- Ne pas utiliser le système de navigation si le câble de l'antenne GPS est coupé. Les câbles d'alimentation pourraient être court-circuités.

Remarque :

- L'antenne GPS fournie est prévue pour une installation à l'intérieur du véhicule. Ne l'installez pas à l'extérieur du véhicule.
- Installez l'antenne GPS à plus de 50 cm de l'appareil principal, d'autres appareils audio tels qu'un lecteur de CD ou d'un détecteur de radars. Si l'antenne est installée à proximité de ces appareils, la réception du signal GPS pourrait être perturbée.
- Pour améliorer la réception du signal GPS, installez l'antenne GPS horizontalement sur une surface plane.
- Ne peignez pas ou ne cirez pas le couvercle de l'antenne GPS. Cela pourrait réduire ses performances.
- Installez l'antenne GPS à 10 cm au moins du pare-brise.
- Nettoyez la surface de montage avant d'installer l'antenne GPS.



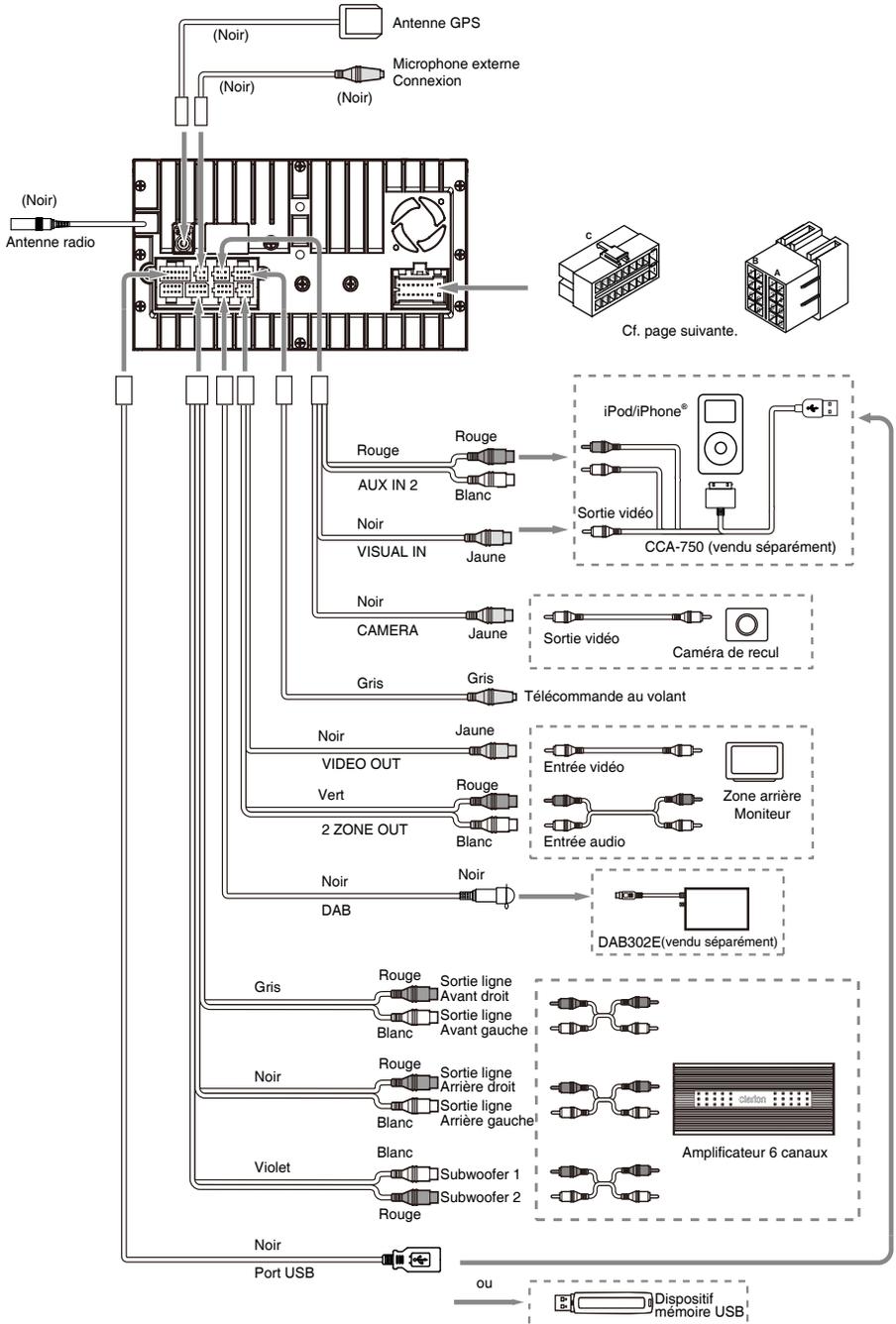
- Posez l'antenne GPS. Collez-la correctement sur une surface plane du tableau de bord côté passager où l'interruption du signal du GPS sera réduite au minimum.
- Raccordez le câble de l'antenne GPS. Fixez le câble à l'aide des serre-câbles.



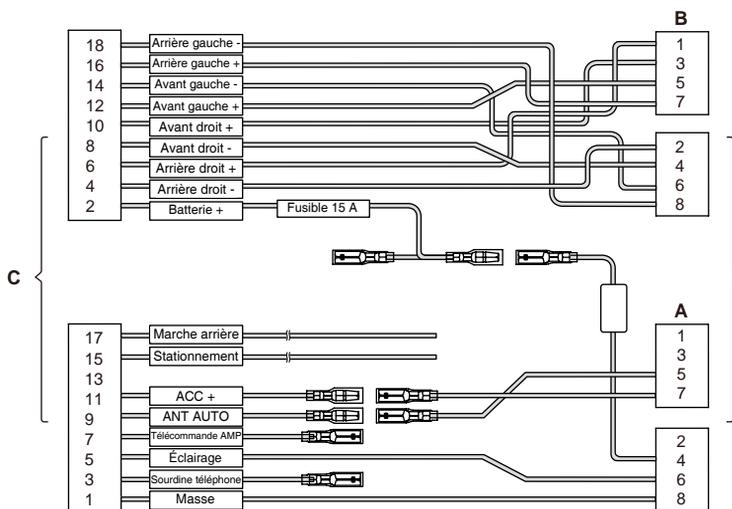
- Collez l'adhésif double-face sur la surface inférieure de l'antenne GPS.

Guide d'installation

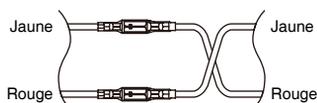
Connexions



Guide d'installation



Emplacement	Fonction	
	Connecteur A	Connecteur B
1		Arrière droit (+) / violet
2		Arrière droit (-) / violet avec bande noire
3		Avant droit (+) / gris
4	Batterie 12 V (+) / jaune	Avant droit (-) / gris avec bande noire
5	Antenne auto / bleu	Avant gauche (+) / blanc
6	Éclairage / orange avec bande blanche	Avant gauche (-) / blanc avec bande noire
7	ACC+ / rouge	Arrière gauche (+) / vert
8	Masse / noir	Arrière gauche (-) / vert avec bande noire



VW, Audi

Guide d'installation

Remarque :

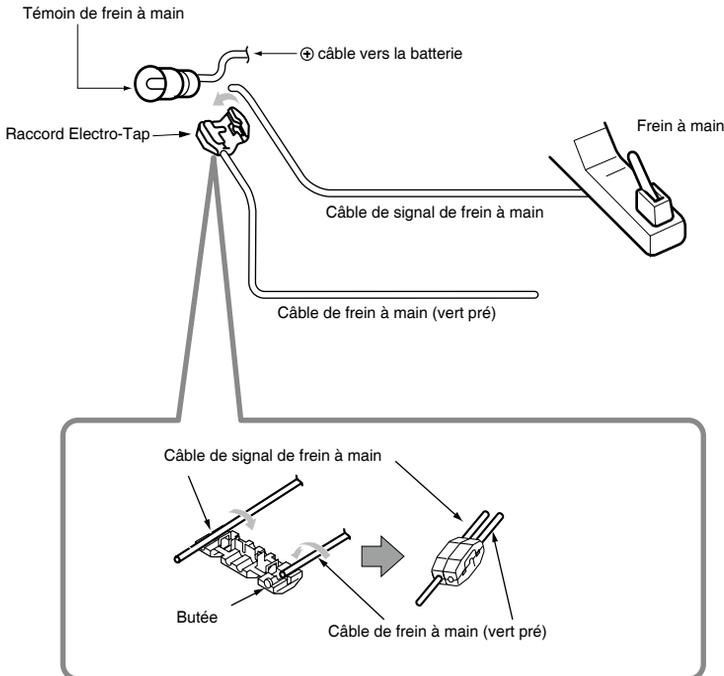
- *1 Connexion à la borne d'entrée audio AUX et à la borne d'entrée vidéo iPod. (La connexion audio est requise uniquement lorsque l'option [Analog] (analogique) est sélectionnée pour le signal de sortie iPod. Reportez-vous au Mode d'emploi).
- *2 Sur les véhicules de certaines marques (Volkswagen/Opel/Vauxhall), il est nécessaire d'inverser la connexion de l'accessoire « Rouge » et de l'alimentation principale « Jaune » afin d'éviter la surcharge et la perte de mémoire.
- *3 Lorsque l'appareil est installé sur un véhicule Volkswagen de 1998 ou ultérieur, veillez à interrompre la sortie « Remote ». Débranchez le fil « bleu/blanc » et isolez les extrémités de ce fil. Le risque de panne existe si le câble n'est pas débranché ou s'il n'est pas isolé.

■ Connexion du câble du frein à main

Raccordez le câble à la masse du témoin de frein à main dans le combiné d'instruments.

Remarque :

- La connexion du câble du frein à main à la masse du témoin permet de regarder des vidéos lorsque le frein à main est serré.
- Si le câble de frein à main n'est pas connecté, le moniteur n'affichera aucune image vidéo.



CE 2200

English:

Declaration of conformity

We Clarion declares that this model NX502E is following the provision of Directive 1999/5/EC with the essential requirements and the other relevant regulations.

Français:

Déclaration de conformité

Nous, Clarion, déclarons que ce modèle NX502E est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Deutsch:

Konformitätserklärung

Wir, Clarion, erklären, dass dieses Modell NX502E den Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG im Hinblick auf die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen entspricht.

Italiano:

Dichiarazione di conformità

Clarion dichiara che il presente modello NX502E è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla direttiva 1999/5/CE.

Nederlands:

Conformiteitsverklaring

Clarion verklaart dat het model NX502E in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante voorschriften van de bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Español:

Declaración de conformidad

Clarion declara que este modelo NX502E cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables descritos en la Directiva 1999/5/CE.

Svenska:

Intyg om överensstämmelse

Härmed intygar Clarion att denna modell NX502E uppfyller kraven i direktiv 1999/5/EG gällande väsentliga egenskaper och övriga relevanta bestämmelser.

Polski:

Deklaracja zgodności

Firma Clarion niniejszym oświadcza, że model NX502E jest zgodny z istotnymi wymogami oraz innymi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE

Ελληνικά:

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς στην Clarion δηλώνουμε ότι αυτό το μοντέλο NX502E τηρεί τις διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK σχετικά με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και τους άλλους σχετικούς κανονισμούς.

Clarion Europe S.A.S.

Z.I. du Pré à Varois, Route de Pompey, 54670 Custines, FRANCE (Γαλλία)

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2012: Clarion Co., Ltd.
Printed in China / Imprimé en Chine / Gedruckt in China
Stampato in Cina / Gedrukt in China / Impreso en China
Tryckt i Kina / Wydrukowano w Chinach / Εκτυπώθηκε στην Κίνα

PN: 127075003989